治療麻疹的關鍵

中醫隨筆

麻疹好發於溫悶的春天，其特徵是傳染性大，嬰幼及體弱兒童容易轉變為惡性，甚至危害性命。患過麻疹後一般可獲終身免疫，但亦有極少數患者被再次感染的。自從推行麻疹減毒活疫苗預防接種後，麻疹廣泛流行已基本上被控制，但部份經已接受或未經接受麻疹疫苗之小孩，仍然無法幸免被傳染之苦。

麻疹患兒於發病前十天左右，多曾與麻疹患者有過接觸。發疹前四天，大多數患者有發熱、嗆咳、噴嚏、流涕、目赤畏光、眼淚汪汪等症狀（中醫稱之為麻相）。上述症狀出現後第二至三天，口腔內第一臼齒側之頰粘膜處可見到針尖大小的灰白點，圍以紅暈，此乃麻疹粘膜斑，係其他病患者沒有的。在發熱的第四天，先從耳後頸部開始出疹，漸及前額與面頰，而後自上向下蔓延全身，最後到四肢，重者手掌足底亦可見皮疹。皮疹最初是散在的大小不等的玫瑰斑丘疹，以後逐漸加密增大，互相融合成片，顏色亦轉為暗紅。出疹期間體溫可高達華氏一零五度。皮疹出齊後，按出疹順序逐漸隱退，體溫亦逐漸下降，精神、胃納漸好轉，咳嗽、流涕等症狀減輕，皮疹可能有麥麸樣脫屑，以後留有棕色斑痕，二至三周後消失。

麻疹的治療關鍵在於疹點是否出透，故治療原則以透邪外出，防止邪毒內陷為主。

當發現有麻相及麻疹粘膜斑時，可用升麻葛根湯加減以辛涼透表：升麻錢半，葛根、赤芍各三錢，蟬衣、薄荷（焗服）各一錢，牛子二錢，銀花三錢，甘草七分。咳嗽痰多者加北杏、前胡、桔梗各二錢，嘔吐者加薑汁炒竹茹三錢。

出疹期間可用柳葛透疹湯為主，以清熱解毒透疹：蟬絲柳、葛根、連翹、銀花、紅條紫草、冬桑葉各三錢，升麻、荊芥、防風、浮萍各二錢，蟬衣、甘草各錢半。恢復期可用沙參麥冬湯以扶正養陰、兼清除餘熱：沙參、麥冬、桑葉、花粉、青蒿、白薇、扁豆各三錢，鮮蘆根一兩，胃納欠佳者加鷄內金二錢，焦山楂三錢，穀芽麥芽各五錢。

凡服上藥效果欠理想者，應及早求醫治理。

怎樣使：

子孩的聾耳 巴啞爲成不

田雨胡　南德鍾

「聾啞」這個詞對大家並不陌生，人們常說「十聾九啞」。這是因為當聽覺系統的傳音或感音功能，或兩者同時有病變時，聽和理解別人的語言發生困難，便聾了。如果孩子在嬰幼兒期耳朵聾了，聽不到各種聲音，當然無法學習講話，於是就「啞」了。雖然「聽」是耳的功能，「講」則是喉的功能，兩者各不相干，然而「聾」和「啞」却往往聯系在一起，就是這個緣故。試想，從小生活在北京的孩子講的是一口地道京腔，在上海長大的孩子說一口上海話，在倫敦生長的孩子講英語，在東京生長的孩子則講日語，可見孩子經常接觸什麼語言就講什麼話，是完全靠聽覺來學習語言的。有沒有辦法使聾了的孩子不啞，和其他孩子一樣健康成長成為有用的人才呢？這是我們醫務工作者孜孜不倦的努力目標。

就目前的條件，下面我們談談使用助聽器和聽覺語言訓練的方法。

助聽器是一種聽力放大設備，不同型號的助聽器，其功率也不同。我們對那些智力發育正常，沒有全聾的孩子，充分利用他們的殘餘聽力，用助聽器使他們聽到聲音，就可以避免因聾而啞。配戴助聽器一定要在醫生指導下進行，要像配眼鏡那樣，先驗光後配鏡，先給兒檢查耳聾的性質、程度，然後根據聽力損失的情況，選配適當型號的助聽器。家長一旦發現孩子耳聾，應立即去檢查，適合配戴助聽器的，也要盡早使用。戴上助聽器以能聽到與耳相距一米處的普通彈度的談話聲為有效。現在多數是把助聽器戴在聽力較好一側的耳朵。不過，當聽力喪失在五十分貝以內時，則應戴在聽力差的一側耳，如果孩子仍覺得不夠用，也可以雙耳同時用助聽器。另外，選擇耳塞也很重要。要使耳塞緊密地封住外耳道口，不讓聲音外逸，才能充分發揮助聽器的作用。

使用助聽器有一個適應過程。開始時要在安靜的環境下戴用，戴的時間要短一些，以後逐漸延長戴的時間，完全適應後可以整日戴用。家長和幼教人員還要注意避免對着助聽器喊叫，以免使聾耳感到刺耳而不願繼續使用。年幼的聾兒，可為他縫製一件合身的小背心，緊貼在外衣裏穿着，把助聽器放在背心的口袋裏，口袋要帶蓋並用鈕扣或拉鍊封住，這樣既可防止聾兒在活動時碰壞助聽器，又可以避免助聽器外露而招來其他小孩好奇玩弄。

聾兒帶上助聽器還要耐心地進行聽覺語言訓練，使聾兒開口說話。

聾兒的聽覺語言訓練以家庭訓練為主。對聾兒來說，父母是最可親、最可信賴的，家長對自己孩子的脾氣、性格、嗜好、習慣最了解。所以由家長耐心細致地對聾兒進行聽覺語言訓練是最合適不過的。一般在聾兒一周歲左右開始。

聽覺語言訓練最要緊的是，要在孩子注視着你的嘴時教他說話，使他能看清你說話時的口形，這樣有助使他發音時便於模仿。另外，練習發音和說話時要用漢語拼音和普通話，為將來入學讀書打好基礎；你吐字要清晰、發音要準確、速度適中；最好配合圖片、實物等形象講解，使孩子能聽懂你講的內容；有條件的話，還可以讓孩子戴着助聽器聽音樂，使他樂於接受訓練。接着要鼓勵孩子多開口，盡量少用手勢，孩子發音不準時，勿大聲訓斥，也不可聽之任之，要耐心地幫助矯正。

聾兒的語言訓練需要家長極大的耐力和時間，只有先讓孩子聽懂，能理解你的話，在這個基礎上孩子才會慢慢地自己開口說話。

醫藥顧問

大衆醫生 答

一讀者先生：

正常足月出生的嬰孩是三公斤（三〇〇〇克），你的孩子二六〇八克稍輕一點，三個月時體重已有五・一公斤，長得不錯。足月身長平均為五〇厘米，現有五九・五厘米屬正常現象，至於頭圍初生時頭圍平均為三四厘米，三個月已有三八・二厘米也是正常的。

孩子由出生至今都是吃同一牌子奶粉，第一個月時的大便是像狀且為金黃色，而滿月後不久至今的大便都是綠色的，有時條狀，有時則滲有稀便，有點泡沫，這些大便屬於消化不良的糞便，不算是腹瀉，若服乳酶生是可以的，可以每日給服一粒便可。

嬰兒在哭泣時聽到喉嚨有痰的響音，但却沒有咳嗽，或只每日一、二聲左右，一直三個月先後看過多次醫生，吃了多種西藥，但吃藥後却會出現兩眼直瞪、整天不眠，有時一天到晚昏睡，這些都可能是服藥後的反應，應將這種反應的現象告訴醫生，可改用另一種藥物，嬰幼兒的呼吸系統發育未健全，故極容易傷風、咳嗽，若你的孩子只喉頭有痰可以先觀察一下，不需那麼快就服藥，尤其是服藥引起那些不好反應更應注意一下。

孩子每四小時食一次奶，初時人睡，應把他叫醒，待他食後再睡，因為嬰兒每日的睡眠時間頗長，就讓他進食之後再睡吧。但晚上在十二時左右食奶後，一直可到天亮才再餵奶，而不需弄醒他。四個月大每日進奶量約二十安士不算少。但主要還是看奶粉量是否足夠，若不給足夠的奶粉量才會出現營養不良的情況。到六個月以後可逐漸養成夜間不吃奶的習慣。

育嬰諸問

嬰兒增加輔助食品是極需要的，下列的程序可作參考。二、三個月時可加米糊或粥，還可加蔬菜汁或湯，開始時一湯匙，以後漸加重，五個月後加搞爛之熟蛋黃或嫩蛋，開始時半個，以後一個，此時還可加切碎的熟菜汁，六至七個月可加搞爛之紅蘿蔔或豆製品，九至十個月後加切碎的肉、魚或肝等。開始加輔助食物時嬰兒是不習慣的，不懂吞咽也不奇怪，要繼續餵養，否則會造成營養不良，及不懂得吞咽等。若對某一種食物真的有過敏現象時，可考慮用另外的代替。

能愈早訓練嬰兒定時大便，這是很難得的功勞，也說明了這是褓母的功勞，對嬰兒是沒有害處的，應繼續培養他有這種好習慣。

睫鞘炎可在睫鞘內注射氫化可的松，每周一次，一般注射四至六次即可治愈。

食物養生

好最身補鷄食後產

盧勝

在本港吃鷄可算廉宜，二十多元就可以買到一隻內地運到的鮮活鷄。這些鷄，相信多是農民在田地裏放養的，不是因在範中用科學化養的鷄，因為運動多，所以比較瘦，沒有那麼多脂肪，肉也沒有籠養的柔嫩。但說到補益，這樣養的鷄，其補益作用反而較大，故用來燉鷄補身，買這種鷄最好，勿以其價廉而輕視之。

鷄所含的營養成分十分豐富，味道又好。每百克（約三兩）鮮鷄肉含水分七四克，蛋白質二三・三克，脂肪一・二克，灰分一・一克，鈣一一毫克，磷一九〇毫克，鐵一・五毫克，硫胺素（維他命B一）〇・〇三毫克，核黃素（維他命B二）〇・〇九毫克，烟酸八毫克。此外，尚含有維他命B六、泛酸、葉酸、肌醇、維他命A、維他命E等成分。上述的灰分中，包括了鎂、鉀、鈉、硫等元素在內，所謂科學化養鷄，最主要是用賀爾蒙催促鷄迅速長大。這樣的鷄，常殘存少量賀爾蒙在體內，吃了對人體不利。

婦女分娩之後，由於已消耗了體內許多營養素和體力，所以通常身體都較虛弱，要吃些補品補身，尤其是那些本來身體就較虛弱的婦女，分娩之後，更應注意補身，才可使身體迅速復原。婦女分娩後進補，食鷄是相當合適的。清代王士雄著的「隨息居飲食譜」云：「鷄，甘溫補虛，暖胃，强筋骨，續絕傷，活血調經，托癰疽，止崩帶，節小便頻數，主娩後虛羸。」

產後食鷄補身，宜選雞未產過卵的黃雌鷄，劏洗乾淨後，切成數塊，放入燉盅內，再加入生薑二、三片，淮山五錢，杞子五錢，注入清水至浸過各物面為度，蓋回盅蓋，文火燉三至四小時，即可食用。最好是在空腹時吃，比較容易吸收。加入上述的中藥材，可以增强鷄的補益作用，故比單純燉鷄好。如果消化不大好，脾胃虛者，可更加入白朮五錢同燉，如果只是一個人吃，不必用一隻鷄那麼多，可以只用四分一隻鷄，上述各藥材可減半量。

如身體各處常生瘡，膿水稀而不稠者，是身體虛弱之故。這樣的情形，亦適合吃鷄補身，這可增强藥物治療的效力。

由於鷄性溫，食鷄補身也不宜天天吃，大約每星期吃二至三次便夠。若頻吃過多，可能出現「燥熱」現象。有些人認為吃補品不宜吃菜和生果，這是沒有科學根據的，吃些生果蔬菜，反而可平衡鷄之溫性，不致有「燥熱」現象。

活生生衛聞

症粉花防謹中遊旅

潔董

花粉症。

艷的季節，人們樂於外出旅遊，欣賞大自然的秀麗景色。然而在歡樂中有些人往往出現打噴嚏、流鼻涕、哮喘等症狀，這是因為由花粉引起的過敏反應，醫學上稱為時值春光明媚，百花爭

花粉是植物的性細胞，呈粉狀顆粒，直徑在幾微米至二百微米之間，植物借此得以繁殖而傳種接代。據測定，花粉中含有多種氨基酸、維生素、微量元素和活性酶。花粉製成的食品和藥品，具有良好的營養價值和醫療作用。但是，在大自然中，有些花粉，特別是風媒花粉因質輕、量多、隨風傳播，可使一些過敏體質的人，容易產生花粉症。

花粉過敏多發生在春季和夏季。過敏反應的發生與體質有關。當過敏體質吸入致敏花粉時，血清中某一抗體含量就會增加，繼而發生過敏反應，使鼻黏膜、支氣管、眼結膜等引起組織水腫、平滑肌痙攣、血管擴張等一系列的過敏症狀。

治療花粉過敏症目前尚無特效藥，只能對症下藥。據報道，某些醫院用提純或長效花粉浸液進行脫敏，治療總有效率為百分之八十九。在發病季節還可採用抗組胺類藥、類腎上腺素藥等，使花粉性鼻炎、單純性花粉哮喘患者安全度過發病季節。作用而改善組織的缺氧狀態。

加壓時的副作用是耳痛。全身的痙攣是氧氣中毒的症狀。但這中毒症狀在通常的二・八ATA以下很少出現。一次的治療時間是六十至八十分鐘，因症狀不同而有時一天可進行二、三次治療。

對癌症用高壓氧法可使體內氧氣分壓上昇十至二十倍，氧氣因此能發揮其藥理作用，今後在這方面的利用相信可以增多。

在皮膚移植後用高壓氧氣療法，可改善皮膚的痊愈率增高。

高壓氧氣療法的原理，是應用物理學壓力，使高濃度的氧氣溶解於人體內，而發揮其藥理作用。在歐美，這療法已經很普及了。

癌藥上，而增强其作

高壓氧氣療法

張超

高壓氧氣療法裝置有兩種：一是只可收容一位病人，另一種是可收容二名以上的人，因此除病人外從事治療的醫生等可同時進入裝置內。前一種之裝置較便宜，也因此較普及。

高壓氧氣療法的適應症有：急性一氧化碳中毒、空氣塞栓症、減壓症、急性末梢血管障礙（比重凍傷、熱傷）、休克、心肌梗塞、腦外傷、腦浮腫、腸閉塞、網膜動脈閉塞症。以前之適應症只有潛水病及一氧化碳中毒，因此可知其應用已擴張。

裝置內將空氣加壓至二ATA（絕對氣壓）左右，病人用口罩吸純氧，因此很安全。

在理論上用這方法可使體內氧氣分壓上昇十至二十倍，氧氣因此能發揮其藥理

▲ HIGH RISE ZONE 45x155 有兩間舊屋建在同一塊地・三組月收一千一百 開價九萬餘・227-11ST NEW-WESTMINSTER

▲北本拿比新區豪華靚大屋三房一廳・有IN-LAW SUITE 地大・開價十七萬餘・非常抵買。

三年新石屋樓，三鋪位七組栢文3611 KINGSWAY 開價88萬・

▲市中心八十組・十二層石屋大廈出賣18年新・街角地・131x132 每組有陽台・優美城市風景海景・開價三百六十萬・業主可接受按揭・

▲2年新豪華超級靚屋・近SFU大學・絕世風景・地大約3千尺・有土庫・天窗・熱水暖氣・裝飾華貴・開價廿四萬九・1101 AYSHIRE B.BY.B.C.

▲3632 NAPIER ST. VAN.B.C. 二房一廳土庫一房地33x107 近界限街・開價七萬餘・

▲11年新屋・三房一廳・土庫完成・雙車房・地大・保養一流・北本拿比6877 ADAIR ST.近 LOUGHEED 夾 SPERLING 開價十三萬餘

西區銀行封屋

▲西區豪華13年屋・過三千呎兩層・近高貴住宅區 S.W.MARINE DR. 雙車房・名貴材料・一手業主・開價三十三萬餘。

BLOCK BROS. REALTY LTD.
梁寶琴
公司電話：435-1471
住家電話：263-4949
請預約參觀
CHRISTINE LEUNG
PAGER 687-7711 No 7011　3107 Kingsway VAN.B.C.

▲1934 TRIUMPH 全翻新14組栢文・月收近四千元 開價34萬・有17萬按揭。

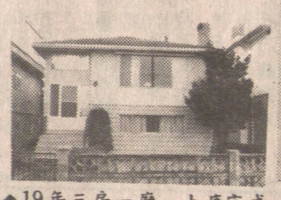
▲3358 MONMOUTH, VAN. B.C. 價八萬九・兩房一廳・土庫完成兩房一廳・地大33 X 138。

▲ HIGH RISE ZONE 42x155 有海景・開價八萬餘 229-11ST. NEW WESTMINSTER

3165 GLEN DR.VAN
▲兩房一廳土庫完成・二房一廳乃街夾16街全部翻新・開價九萬餘・有按揭接供・月收九百・

▲豪華全新靚屋・紅瓦面・意大利式・有風景・價十七萬餘・逢週末開放2至4PM RENFREW 夾五街 2056 RENFREW ST.

▲全部翻新二房一廳・土庫完成二房一廳・地33x145 2929 PARKER ST. 近 RENFREW


▲19年三房一廳・土庫完成高・光猛・兩火爐・業主急賣4778 VICTORIA DR.VAN. 域多利夾32街・開價十一萬餘。

▲3131 E.28近 RENFREW 28年屋・正層兩房一廳・土庫完成兩房一廳・月收租九百元・地 33x117

▲全部翻新似新屋・地46x122 2組・四房一廳一組及兩房一廳一組・月收租約一千三百元・開價十四萬八・12街夾乃磨 2241 E.12TH AVE.

各種吉地出賣
▲本拿比區有四塊栢文地・
▲有商業地四塊・有二萬七呎 HIGHRISE 地 NEW WEST MINSTER B.C. 現有數組栢文收租約三千餘・業主急賣。

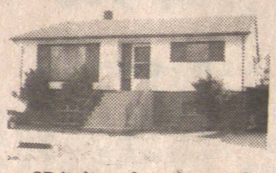
商業樓宇
▲ 2208-2202 MAIN ST 街角地・緬夾6街・寫字樓大廈有28個寫字樓・收六萬四・地 44x132 兩層及土庫・有固定住客・現已租滿開價48萬・有19萬7按揭・12厘息五年期

▲ KILLERNARY TOWNHOUSE 三房一廳・有土庫・約千四呎・保養一流 開價十万餘・ 6705 ARLINGTON ST.VAN.B.C

生意連實業
▲埠仔餐館生意連實業包住家屋一間・近 CHILLIWACK 埠・獨市生意開價約十六萬餘
▲大型魚鋪街角位置・41街夾域多利・日經營約千二・業主離埠急賣・
▲大型超級市場・特別設計・設備新穎・位 FRASER HWY 地區繁旺・約三年新・日營生意約千二元・地大・有寬大停車場・鋪後可加建居住屋・業主退休出賣・

▲ 49.5x100 古老大屋現收租600元將來可能成為C—2地・開價九萬九・近界限街夾CANADA WAY 3764 NORFOLK.B.B.Y

787 E. 32 AVE.
▲三組入息屋・七房一廳・另兩組一房一廳月收約千一・49X112全翻新西班牙式靚屋・開價十二萬餘


▲27年新兩房一廳・土庫二房一廳・保養一流新地毯 50x100 將來可能成為C—2地・開價十萬餘近界限街夾 CANADA WAY 3772 NORFOLK B.B.Y.